



# КИЗИЛ УЗБЕКИСТОН

ЎЗБЕКИСТОН КОМПАРТИЯСИ МАРКАЗИЙ КОМИТЕТИ, ЎЗБЕКИСТОН ССР ОЛИЙ СОВЕТИ ВА МИНИСТРЛАР СОВЕТИНИНГ ОРГАНИ

42-йил чиқиши № 22 (11.468).

27 январь, чоршанба, 1960 йил.

Баҳоси 20 тийин.

СИЁСИЙ ВА ИЛМИЙ БИЛИМЛАРНИ ТАРҚАТУВЧИ БУТУНИТТИФОҚ ЖАМИЯТИНИНГ УЧИНЧИ СЪЕЗДИ

26 январда Катта Кремль саройида сиёсий ва илмий билимларни тарқатувчи Бутуниттифоқ жамиятининг учинчи съезди очилди. А. В. Аристов, Л. И. Брежнев, Н. Г. Игнатов, О. В. Куусинен, А. И. Микойн, Н. А. Муҳитдинов, М. А. Сулейманов, Н. М. Шверник, П. К. Поспелов, А. Н. Косигин, Д. С. Поланский ўрточлар президиум дозаларига чиққанларидан ҳамма уларни қарорлар билан кутуб олди. Съездни жамиятнинг энг юксак аъзоларидан бири, авиация техникасининг бош конструктори академик А. Н. Туполев очди. Съезда делегатлар съездининг раҳбар органларининг сайлади. Съезд қатнашчилари гоёт баланд руҳ билан КПСС Марказий Комитети Президиумининг съездининг фахрий президиумига сайлади.

Съезд делегатлари томонидан самийий кутуб олишга КПСС Марказий Комитети Президиуми аъзоларига мандат берилди. КПСС Марказий Комитети секретари ўрточ П. Н. Поспелов Коммунистик партия Марказий Комитетининг сиёсий ва илмий билимларни тарқатувчи Бутуниттифоқ жамияти учинчи съезиди юборган таърифини ўқиб эшиттирди. Съезд делегатлари бу таърифини баланд руҳ билан кутуб олдилар. Съездининг кун тартибига куйидаги масалалар бори: Бутуниттифоқ жамияти правленисининг иш тўғрисида ҳисобот, Ревизия комиссиясининг ҳисоботи, жамият уставига ўзгартириш киритиш тўғрисида, правленисининг ва Ревизия комиссиясининг сайлаш. Бутуниттифоқ жамиятининг фаолияти тўғрисида правленис раиси академик М. Б. Митин доклад қилди. (ТАСС).

## ЕТТИ ЙИЛЛИГИМИЗ ИЛК ЗАФАРИ

**БИР ЙИЛДА санаотимиз 9% ЮКСАЛДИ!**

**пахтамиз 217 минг тонна кўрайди!**

104%	Саноатимиз йиллик планини ишлаб чиқаришнинг умумий ҳажми бўйича шунча бажарди.
150 МИНГ СЎМ	Бу — рационали ва заторлик таълифлари жорий этилган, олинган фойда.
3 МИЛ. 163 МИНГ	Колхоз ва совхозларимиз давлатга шунча тонна пахта сотди.
5000.	Республикада шунча комплекс механизацияланган бригада ишлади.
71 МИНГ ГЕКТАР	Боғ ва тоқорларимизнинг умумий майдонидир. Бу — 1958 йилдагидан 8 минг гектар кўрайди.
5.700 МИЛ. СЎМ	Ўзбекистон ССР территориясида давлат ва кооператив таъшилотлари сарфлаган капитал маблағ ҳажми. Бу — 1958 йилдагидан 10% ортиқдир.

## ЎЗБЕКИСТОН ССР ХАЛҚ ХЎЖАЛИГИНИ РИВОЖЛАНТИРИШ ДАВЛАТ ПЛАНИНИНГ 1959 ЙИЛДА БАЖАРИЛИШ ЯКУНЛАРИ ТЎҒРИСИДА

Ўзбекистон ССР Министрлар Совети ҳузуридаги Статистика бошқармасининг ахбороти

Ўзбекистон ССР меҳнаткашлари Совет Иттифоқи Коммунистик партияси XXI съезди ва КПСС Марказий Комитети июнь Пленумининг қарорларидан руҳланиб, етти йилликнинг биринчи йили — 1959 йил халқ хўжалик планини муддатидан илгари бажариш учун социалистик мусобақани қизитиб, санаотни, қишлоқ хўжалигини, транспортни, капитал қурилишни ривожлантиришда, товар оборотини кенгайтиришда, шунингдек маданий қурилиш ва соғлиқни сақлаш соҳаларида янги ютуқларни қўлга киритдилар.

### САНОАТ

Республика санаоти 1959 йил планини ишлаб чиқаришнинг умумий ҳажми бўйича 104 процент бажарди. Пландан ташқари бир неча юз миллион сўмлик маҳсулот ишлаб чиқарилди.

Саноат маҳсулотини ишлаб чиқариш 1958 йилдагидан 9 процент кўпайди. Республиканинг барча Халқ хўжалиги кенгашлари ва областлар планини ошириб бажарди.

Халқ хўжалиги кенгашлари, меҳнаткашлар депутатлари маҳаллий Советлари санаоти ва айрим ми-нистрликлар ҳамда бошқармалар планини қандай бажаргани ва янги маҳсулот ишлаб чиқаришни ўстириш суръатлари қуйидаги маълумотлардан кўриниб турибди:

1959 йил плани. ишлаб чиқаришнинг процент	1959 йилда ишлатилган йиллик исботатилган процент ҳисобидан
Ўзбекистон ССР Министрлар Советига қарашли бутун санаот	104
шун жумладан:	109
Халқ хўжалиги кенгашлари шун жумладан:	104
Тошкент Халқ хўжалиги кенгаши	104
Фарғона >>>	103
Самарқанд >>>	106
Бухоро >>>	103
Қорақалпоғистон Халқ хўжалиги кенгаши	105
Меҳнаткашлар депутатлари маҳаллий Советларининг санаоти — жами	106
шун жумладан:	107
Тошкент шаҳри	107
Тошкент области	106
Фарғона области	104
Наманган области	112
Андижон области	104
Самарқанд области	107
Бухоро области	89
Қашқадарь области	106
Сурхондарь области	109
Хоразм области	105
Қорақалпоғистон АССР	111
Ғалла маҳсулотлари министрлиги	98
Автомобил транспорти ва тош йўллар министрлиги	107
Сув хўжалиги министрлиги	106
Ўзбекистон ССР Госплани Уағлавиестнабсоти	89
Упромсовет	107

Тошкент шаҳри, республика областлари ва Қорақалпоғистон АССР қороналари 1959 йил планини янги маҳсулот бўйича қуйидагича бажарди:	1959 йил планининг бажарилиш проценти
Тошкент шаҳри	104
Тошкент области	105
Фарғона области	104
Наманган области	103
Андижон области	103
Самарқанд области	106
Бухоро области	104
Қашқадарь области	102
Сурхондарь области	105
Хоразм области	105
Қорақалпоғистон АССР	104

ишлаб чиқариш планини бажаргани ҳолда, уларга қарашли 13 қорона планини тўла бажармади. Плавик-шпат комбинати, «Ташсельмаш» заводи, Хўжаобод газ контораси, Самарқанд шаҳридаги 8-ғишт заводлари бошқармаси, Бекобод цемент комбинати, Тошкент хладакобинати, Тошкентдаги автоген заводи, Ялловчидаги 11-говокда ғишт ва блоklar заводи, Тошкентдаги қулоқчилик заводи, Поп резина-техника буюмлари заводи, Тошкентдаги 1-макарон фабрикаси, Тошкентдаги 2-нон заводи, Фарғона нон комбинати 1959 йил планини бажара олмади.

1959 йилда 1958 йилга нисбатан процент ҳисобидан	1959 йилда 1958 йилга нисбатан процент ҳисобидан
Қора металлургия	108
Рангли металлургия	118
Электр қуввати ва иссиқлик қуввати ҳосил қилиш	111
Машинасозлик ва металл ишлаш	117
Кимё санаоти	110
Урмончилик, қоғоз ва ёғочсозлик санаоти	108
Бинокорлик материаллари санаоти	119
Енгил санаот	105
Озиқ-овқат санаоти	108

1959 йил плани маҳсулотнинг кўпгина энг муҳим турларини ишлаб чиқариш бўйича ошириб бажарилди. Жумладан, 324 миллион киловатт-соат электр қуввати, 30 минг тонна минерал ўғит, 13 минг тонна пўлат, 2,5 миллион сўмлик кимё асбоб-ускуналари, 416 километр бронекабеллар, 787 тонна қоғоз, 34,5 минг тонна пахта толаси, 6,5 миллион метр ип газлама, 174 минг метр шойи газлама, 113 минг дона устки трикотаж кийимлари, 549 минг дона ички трикотаж кийимлари, 575 минг жуфт чарм пойабдалар, 11,3 миллион квадрат дециметр устки чарм, 10,6 минг тонна ўсимлик ёғи, 1,0 минг тонна мол ёғи, 3,7 минг тонна гўшт, 2,1 минг тонна қолбаса ва дулланган гўшт, 7,7 миллион шартли банка консерва, 2,7 минг тонна кондитер маҳсулотлари, 3,7 минг тонна совуни, 1,1 минг тонна чой ва бошқа хил санаот моллари пландан ташқари ишлаб чиқарилди.

Маҳсулотнинг кўпчилик турларини ишлаб чиқариш планини ошириб бажарилгани ҳолда, шарикоподшипниклар, шлангали кабеллар, бинокорлик гишти, шифер, йиғма темир-бетон конструкциялари ва деталлари ишлаб чиқариш 1959 йил плани бажарилмай қолди.

1959 йилда санаот маҳсулотларининг асосий турларини ишлаб чиқариш қуйидагича бўлди:

1959 йилда 1958 йилга нисбатан процент ҳисобидан	1959 йилда 1958 йилга нисбатан процент ҳисобидан
Қўмир — минг тонна	2979
Газ — миллион кубометр	202
Пўлат — минг тонна	274
Электр қуввати — миллион киловатт-соат	5
Экскаваторлар — дона	617
Кўтарма кранлар — дона	663
Металл қирқувчи станоклар — дона	428
Кимё асбоб-ускуналари — миллион сўмлик	83,5
Пахта териш машиналари — дона	486
Ўзвояпо йиғув машиналари — дона	4009
Транкторга тиркаб ишлатиладиган чигит экиш селкалари — дона	6111
Транкторга тиркаб ишлатиладиган қурилиш машиналари — дона	11202
Компрессорлар — дона	533
Минерал ўғитлар — минг тонна	1041
Цемент — минг тонна	736

(Давоми иккинчи бетда)

## Зиммага олган бажарамиз!

### ТУРУШ АКАНИНГ БРИГАДАСИДА

Пишиқ ғиштан қурилган бино узқондан кўзга ташланиб туради. Унинг ичида чўчкаларнинг «хўрт-хўрт», чўчка болаларининг чийиллаши эшитилади. Бир аёл каттак ичида уймаланиб юрипти. Чўчкачилик бригадасининг бошлиғи Туруш Турамурад унинг олдида келгач, аёл қаддини ростлади: — Ун тўртта... — деди у севиқниб. — Ун тўртта тугди! — Бу аёл Евгения Ивановна Васильевна эди. — Кўз-қулоқ бўлиб туринг, ана босиб нобуд қилиб кўймасин, — деди Туруш ака. — Жағрай бериб жағимиз толди-ку, қачон тўсиқ қилиб берасизлар? — Онаси билан бир хонада ёта-верди. — Чўчканинг табиати бошқача... Болаларини тўсиқ билан ажратиб қўйиш керак. Бригадирнинг олдига новча, қотмадан келган ёш йигит келди. — Насосни ҳам ўзим тузатиб қўйдим. Механикнинг келишини кутар-вераск, челақлаб сув ташиб чарчайдиганга ўхшаймиш, — деди у. Чўчкабоқар Владимир Яковлевич Зикин қўли гул йигит. Фермада ҳар қандай ишни удалайди. Чўчкалар

## БИР ЙИЛДА ИККИ ЙИЛЛИК ГЎШТ ЕТИШТИРАМИЗ

### ҲАР БИР МОЛ 60 КИЛОГРАММДАН СЕМИРДИ

464 беш чўққани парвариш қилин-япти. Шундан 120 беш чўчка боқувга қўйилган. Ҳар бир чўчка кунига 700—800 грамм семирляпти. Кунни кеча 68 беш чўчка гўшт учун давлатга топширилди. Ҳар бирининг вазни ўртача салкам 90 килограммдан тўғри келди. Чўчкабоқарлар 60 беш она чўққанидан ҳар бирдан 15 тадан бола олишмоқчи. 680 беш чўчка бўрдоқига боқилиб, давлатга 610 центнер чўчка гўшти сотилади. Бу 1959 йилдагидан деярли олти барабар кўп. — Етарли миқдорда ем етказиб бериб турилса, 15 тадан эмас, ҳар бир она чўққадан 20 тадан бола оламан, — дейди Евгения Ивановна. — Чўчкадек тез кўпайитган ҳайвон борми? Қўй йилда бир марта кўпайидади, чўчка икки марта, ҳатто уч марта болалайди. — Чўчкачилик ривожланиш йўлида кириб олди. Лекин ҳали ҳам-чиликларимиз кўп, — дейди бригадир Туруш Турамурад. — Урта Чирчиқ районидagi «Политотдел» колхозда чўчкачилик яхши йўлга қўйилган, деб эшитдик. Уларнинг тажрибасини ўрганиб, ўртоқлашиб келмоқчимиз. Гўшт мўл бўлсин, арзон бўлсин! Беш азамат шу мақсадда ғайрат билан ишлаяпти. Меҳнатингиз баракали бўлсин. Х. ИБРОҲИМОВ, М. КАРИМОВА.

Тожи ХУШНАЗАРОВ.



Бўстонлик районидagi «Қизилтўв» колхозининг домдор чўққони Аширмат Эштоев бу йил баҳорги қўзилатишнинг ўзида ҳар юз беш совлиқдан 130 тадан ошириб қўзан олишга аҳд қилди. СУРАТДА: чўқон Аширмат Эштоев. М. Нуритдинов фотоси.

## НАСЛЧИЛИК СОВХОЗИДА

ҚОСОН «Қорақум» наслчилик совхозы ўнда етиштирилган тилларнинг сур, янгинала қора ва кўк қоракўл терилари билан Иттифоқимизнинг ҳамма ерида машҳур бўлиб қолди. Совхоз коллективини ўтган йили республика мидаги кўпгина совхозларини энг яхши насли кўчқорлар билан таъминлади. Қозғистон, Туркменистон ва бошқа республикалардаги совхозларга 1500 дан ортиқ насли кўчқор жўнади. Совхоз чорвадорлари етти йилликнинг биринчи йилини яхши кўрсаткичлар билан яқунладилар. Қоракўлчиликни ривожлантириш плани 109 процент бажарилди. Қўйлар сонини 62 миң 500 ўрнига 65 миң 524 тага етказилди. Илгор чўқонлардан Файиз Тўйчиев, Ҳасан Облоев, Ботир Бонир, Унбой Равашов, Холбой Дўсаматов, Чоршанба Ботиров ўз отарларидан ҳар юз совлиқдан 112—115 тадан қўзан олдилар ва қоракўл терини топшириш ҳамда қўзларини сақлаб қолтириш ишлари янги охиригача бажарилди. Давлат хўжалигининг асосий вазифаси — қоракўл терини етказиб бериш плани муваффақиятли бажарилди. Топширилган 23 миң 151 дона қоракўл терининг 96 проценти биринчи сорта қабул қилинди. 1959 йилда давлатга гўшт, жун, суг, туҳум етказиб беришда ҳам катта ютуқлар қўлга киритилди. Ҳар бир қўйдан 2,8 килограммдан жун қирқиб олинди. Совхоз коллективини КПСС Марказий Комитети декабрь Пленуми қарорларини қувват билан кутуб олдилар. Улар етти йиллик топ-

## ЧИЖ — СУЛТОНОВ ИЗДАН ЧЎЧКА ГЎШТИ УЧ БАРАВАР КЎПАЯДИ

ДОШИШ. («Қизил Ўзбекистон» мухбири). Оқдарё районидagi Қарл Маркс номи колхозда янги типовой чўчкахона қурилди. Бунда 148 та чўчка илгор чўчкабоқар Жўра Султонов тажрибаси асосида боқилмоқда. Чўчкабоқарлар эр-хотин Павел ва Александр чўчкаларни тўғимли рацион емишлар билан семиртириб боқмоқдалар. Павел Калешников чўчкахонанинг доимо тоза бўлишига, моллар учун оғдат запасини тўхтовсиз етказиб беришга, Александр Калешников аса чўчкаларнинг вақт-вақтида тўғиб оғдатланишига жиддий эътибор берадилар.

## ҒАЙРАТ ВА НАТИЖА

Эрғаш ака Холқов 20 йилдан бунда чўқон бўлиб ишлади. У шу давр ичида катта тажриба орттирди. Ғайрат ва кўп йиллик тажриба ажойиб натижалар бераётир.

Уртоқ Холқов 1957 йилда 626 беш совлиқнинг ҳар 100 тасидан 123, 1958 йилда 124 қўзи олди. Етти йилликнинг биринчи йили мол-ҳиқ чўқонга янги зафарлар келтирди. Унинг отаридаги совлиқларнинг ҳар 100 тасидан 139 тадан қўзи олинди. Ҳар бир қўйдан қирқиб олинган жун 3,5 килограммдан ортиқ кетди. Давлатга топширилган 448 дона қоракўл терининг 97 проценти биринчи сорта қабул қилинди.

— Биз қўйларни қишнинг экинчи мезори билан парвариш қиламиз, — дейди Чирочқи районидagi «Қўқала» совхозининг серғайрат чўқони ўртоқ Холқов. — Қўй ўтлайдиган йилловнинг ҳар бир қаричи танниш. Биз совлиқларни насли кўчқорлардан қочирин, алоҳида парварини қилиш йўли билан кўпайиб эмиз қўзан олмақдамиз. Айниқса қишда эҳтиёт бўлиб керак. Биз қўйиң сира оқ, чанқоқ қўймаймиз.

КПСС Марказий Комитети декабрь Пленуми қароридан илҳомланган чўқон 1960 йилда ҳар 100 совлиқдан 150 тадан қўзи олиш, ҳар бир қўйдан 4 килограммдан жун қирқиб олинишини таъминлашга аҳд қилди. Ленин орденли чўқон отарида қишлоқ намунали ўтказилаетир. Уртоқ Холқов аҳоли жон бошига чорвачилик маҳсулотларини етиштириш иш-ҳақидан яқин йилларда АҚШга етиб олиш ва ундан ўзиб кетиш ишига муносиб ҳисса қўшаётган чорвадорларнинг бири.

Н. ХУДОЕРОВ.

## АРЗОН ГЎШТ ЕТИШТИРИЛАДИ

Марғилон шаҳридаги Фрунзе номи колхоз чорвадорлари Ўзбекистон КП Марказий Комитетининг «Республикада чорва молларини йил бўйи бурдоқига боқилиш ташкил қилиш тўғрисидаги қарорига амалий иш билан жавоб бериётдилар. Колхозда 90 беш қорамол, 600 қўй, 14 беш чўчка бурдоқига қўйилди. Бу молларни тажрибали китиллар парварини қилмоқдалар.

Колхознинг бурдоқига боқилиш дунетида ишлаётган чорвадорлари гўштининг арзон тушини учун курашмоқдалар. 1958 йилда бир килограмм гўштининг таннарихи 10 сўмдан тўғри келган бўлса, 1959 йилда 7 сўм 70 тийин бўлди. Бу йил эса гўштининг таннарихи янада арзоналашди. Оқувбобоев номида «Победа» колхозларида ҳам молларни бурдоқига боқиб, давлатга арзон гўшт етказиб беришга катта аҳамият бериламоқда. М. ДАДАЖОНОВ.

## БЎРДОҒИ БОҚИШ БРИГАДАСИ

ГАЛЛАОРОЛ, («Қизил Ўзбекистон» мухбири). Ленин номи колхозда гўштини таъминлашга аҳд қилиш мақсадида бурдоқига боқилиш бригадаси ташкил қилинди. Бригада аъзолари 700 беш қўй, 210 беш қорамол ва 100 беш қўзан яқин чўққани бурдоқига боқилишга қирқидилар. Ғазнаь областининг мо-





# ОЛАМДА НИМА ГАП?

## ЯХШИ НИЯТ ВИЗИТИ. ДАВОМ ЭТМОҚДА

ЧАНДИГАРХ, 25 январь. (ТАСС). СССР Олий Совети Президиумининг Раиси К. Е. Ворошилов ва унинг ҳамроҳлари бугун Панжоб штатининг пойтахти Чандигархга келишди. Аэродромда меҳмонларни Панжоб штатининг губернатори Н. В. Гагил, штатнинг бош вазири Пратап Синг Райрон, штат ҳукумати вазири, раислари, қонун чиқарувчи мажлис аъзолари, жамоатчилик вакиллари кутиб олдилар. Штат губернатори Н. В. Гагил ва К. Е. Ворошилов нутқ сўзладилар.

Сўнгра К. Е. Ворошилов ва унинг ҳамроҳлари машиналарга тушиб, Хиндистон мустақиллиги билдиришда вужудга келган бш Чандигарх шаҳрининг байрамлардагилик беаитилган кўчалари бўйлаб, Раж Бхаван давлат саройига бордилар. Шаҳар кўчаларида тўпланиб турган аҳоли совет меҳмонларини самимий ва дўстона табриклайдилар. К. Е. Ворошилов ва унинг ҳамроҳлари бир оз дам олганларидан кейин, Чандигарх шаҳ-

рини томоша қилишга жўнаб кетдилар. Совет меҳмонлари штатнинг олий судида бўлишдан ва унинг фаолияти билан танишдилар. Сўнгра К. Е. Ворошилов Чандигархнинг инженерлик коллежига жўнаб кетди.

Панжоб пойтахтининг кўчаларида ҳурматли меҳмонга минглаб аҳоли қарсақлар билан панжоби ва рус тилларида айтилган табрик хитоблари билан табриклайди.

Губернатор Гагил берган зиёфатдан кейин К. Е. Ворошилов ва унинг ҳамроҳлари Деҳлига жўнаб кетдилар.

ДЕХЛИ, 25 январь. (ТАСС). СССР Министрлар Совети Раисининг биринчи ўринбосари Ф. Р. Козлов ва унинг ҳамроҳлари бугун Сураатгархдаги (Ражастон штати) давлат қишлоқ хўжалик механизациялаштирилган фермасини бориб кўришди. Улар фермада тўрт соат бўлганларидан кейин Деҳлига қайтиб кетдилар.

## ХИНДИСТОН РЕСПУБЛИКАСИНИНГ 10 ЙИЛЛИГИ БАЙРАМИ

ДЕХЛИ, 26 январь. ТАСС мухбири В. Кондрашов хабар беради: Бугун Деҳлида пойтахтнинг марказий магистрали Ражастхда Хиндистон республикасининг 10 йиллик байрамини бағишланган ҳарбий парад ва тантанали маросим бўлди. Эртада соат 9-30 минут. Президент Ражендра Прасад парадга етиб келди. Унинг ёнида ҳурматли меҳмонлар доғисада СССР Олий Совети Президиумининг Раиси К. Е. Ворошилов, СССР Министрлар Совети Раисининг биринчи ўринбосари Ф. Р. Козлов ва СССР Олий Совети депутати Е. А. Фурцевалар жой олдилар. Меҳмонлар орасида совет давлат арбобларининг ҳамроҳлари, шунингдек Хиндистонда меҳмон бўлиб турган Непал бош вазири Коира-ла ҳам бор.

Маросим ҳарбий параддан бошланди. Парадни президент Ражендра Прасад қабул қилди. Сўнгра Хиндистоннинг турли штатларини ва

мамлакат экономикасининг айрим тармоқларини ифодалайдиган беаитилган автоплатформалар минбар ёнидан ўтди. Чиройли қилиб беаитилган платформалардан бирида эр моҳирлик билан ишланган сутянг тўқинлар орасида балқичлар тушган энгил бир қайиқ чаққайди. Бу — Мадорас штатининг символидир. Иккинчи платформада ўрмон, филлар ва дархат кесувчини кўрасиз, бу — Андаман ороллари. Шодипола қилинган платформа — Орисса штатининг символы. Майсор штатини ифодалайдиган платформа уч тилдаги самовит моделлари ўрна-тилган, Андра, Ражастон штатларининг ва Хиндистондаги бошқа штатларнинг платформалари аста-секин ўтиб бордилар.

Байрам юртининг охирида Хиндистоннинг ҳамма штатларидан вакиллар қатнашган рақс коллективи ўтди.

## АФРИКА ХАЛҚЛАРИНИНГ ИККИНЧИ КОНФЕРЕНЦИЯСИ ОЧИЛДИ

ТУНИС, 25 январь. (ТАСС махсус мухбири). Бугун бу ерда Африка халқларининг Иккинчи конференцияси очилди. Африка қитъаси проблемасини муҳокама қилиш учун меҳнат биржаси биносининг байрамдалик беаитилган катта мажлислар залига Африкадаги 30 дан зиёд мамлакатдан етмишдан ортиқ делегация гулланди. Делегатлар орасида Гвинея, Гана, Эфиопия, Бельгия Конгоуси, Камерун, Марокко, Бирлашган Араб Республикаси, Жазаир, Тунис ва бошқа Африка мамлакатлари шисий, насаба союз, ҳар хил жамоат ташкилотларининг вакиллари бор. Африка мамлакатлари делегацияларидан ташқари конференцияга бир қанча Европа ва Осиё давлатлари жамоат ташкилотларининг вакиллари, шу жумладан Осиё ва Африка мамлакатлари бирдамлиги Совет комитетининг М. М. Мусоҳонов бошчилигидаги делегацияси, шунингдек Хитой Халқ Республикаси, Хиндистон Югославия, Америка Қўшма Штатлари, Греция, Германия Федератив Республикасидаги вакиллар ишлаган.

Африка халқлари Иккинчи конференциясининг кун тартибига қуйидаги тўртта асосий масала киритилган: 1. Мустақиллик. 2. Неомустамлақчилик ва унга қарши кураш. 3. Иқтисодий ва социал тарқиёт. 4. Африка бирлиги.

Конференция мақсади, деди Африка халқлари конференциясининг бош секретари А. Дьялло, мустамлақчилик қарши курашининг конкрет формалари ва методларини ишлаб чиқишдан иборатдир. Делегатларнинг яқинлик билан айтаётган фикрлари, ҳозирги конференция Африка халқларининг ҳаётида муҳим давр бўлади ва унинг қарорлари Африкада мустамлақчиликни тугатиш учун курашни кучайтиришга ёрдам беради. «Африка овоз ва бирлашган Африка бўлиши лозим!» — Африка халқларининг Иккинчи конференцияси ана шу шир остида очилди.

## ЖАҲОН ТИНЧЛИК КЕНГАШИ ПРЕЗИДИУМИНИНГ ҚАРОРЛАРИ

РИМ, 25 январь. (ТАСС). 23-24 январда Римда мажлис ўтказган Жаҳон Тинчлик Кенгаши президиумининг қарорларининг ҳақида қабул қилган ва матбуотда эълон қилиш учун топширган баёнотида «Ҳозирги вақтда урушга йўл қўймаслик учун, атом ҳарфини бартаф қилиш учун реал имконият мавжуддир», дейилди.

Баёнот авторлари уқтириб ўтдиларки, уруш ҳарфини бартаф қилиш «қийин вазифа, аммо уни бир неча йил ичида муваффақият-ли ҳал этиш мумкин». «Музокараулар ва дастлабки битимлар...» дейилди сўнгра баёнотида, — янги уруш чикшин ахтирловчи каматириди. 1959 йилда халқларнинг қатъий талаблари ва урушнинг ҳеч қимга шарафат қилмаслигини англаш буюқ давлатлар ҳукумат бошлиқларининг урушга оид баёнотида. Бу урушлар ҳозирдаёқ ўз натижаларини берди. Ядро синовларининг ҳақиқатда тўхтатишгани, Д. Эйзенхауэр билан Н. С. Хрушчевнинг Кемп Дэвиддаги учрашуви Совет Кўролли Кўнларининг учдан бир қисми миқ-

дорида қайтарилиши, қуролсизланиш юзасидан янги ташкил этилган комитетнинг келгусида иш бошлаши, — буларнинг ҳаммаси халқро кескинликнинг юмшатилишини кўрсатадиган аломатлардир ва янги умидлар бағишлайди. Н. С. Хрушчевнинг ёпасига ва батамом қуролсизланиш тўғрисида БМТга киритилган таклифи ва бу таклиф ҳақида баён этилган фикрлар янги давр тарқишини, Нихоят, шу йил баҳорда юксак доирада кенгаш бўлади. Бу кенгашнинг қабирилишига эришиш учун ҳамма узоқ вақт ҳаракат қилиб келган эди ва бу кенгаш чинакам қуролсизланиш йўлида дастлабки қадимларни қўйиши лозим».

Сўнгра Жаҳон Тинчлик Кенгаши президиуми «эўравонлик қилиш ва бўйсундириш сиёсатини ҳали ҳам таъсирчан деб ўйлайдиган баъзи доираларнинг ўзарлигига қарамай, жамоатчилик 1960 йилни контрол қилинадиган қуролсизланиш йўлида биринчи қадимлар биланга айлан-тириши мумкин»лигини таъкидлаб, «ҳозирги вақтда тинчлик тарофдорларининг жаҳон ҳаракати олдига гоят муҳим вазифа — қуролсизланиш учун курашга мумкин қадар кўпроқ кишиларни жалб этиш ҳамда юксак доирадаги кенгашнинг муваффақиятли ўтиши учун жаҳон миқёсида кенг кампания ташкил этиш вазифаси турибди» деб қайд қилди.

Жаҳон Тинчлик Кенгаши президиуми антитесим ҳуружлар ҳақида ҳам баёнот чиқарди.

## Жазирда аҳвол

ПАРИЖ, 24 январь. (ТАСС). Унг мустамлақачилик доираларининг ҳуружлари мубосабати билан кейинги кунларда Жазаирда шисий вазият гоят кескинлашди. Бу ўзбектаган мустамлақачилик унсурлар Француз ҳукуматининг Жазаир масаласидаги сиёсатига қарши чикмоқлар, Жазаирни ларҳуд Францияга қўйиши, жазаир халқининг миллий овозлик ҳаракатини қаттиқ қўлиқ билан бостириши талаб қилимоқлар. Генерал Массоннинг Жазаирдаги армия корпусининг қўмондони лавозимидан четлаштирилиши мустамлақачиларнинг газабини янада оширди. Маълумки, генерал Массо 1958 йил 13 майдаги ҳарбий фашист иёсининг таъкид-латиларидан бири эди, сўнги вақтларда эса у президент де Голлга ва ҳукуматта очикдан-очик ҳужум қилган.

Франс пресс агентлигининг хабар беришича, бугун эрталаб Жазаир шаҳрида кўп арақалар тарқатилган. Бу арақаларда «Жазаирдан бош тортишга қаратилган сиёсатни барбод этиш» мақсадида европалик аҳоли намойиш қилишга қабирилади. Кундузи намойишчиларнинг катта гуру-палари шаҳар марказига томон йўл олдилар. Улар «Жазаир Францияни қўлиши керак!», «Массо! Массо!» деб қичқирай ва республика ҳукуматига ҳамда президентига қарши бўлган бошқа ширларни кўтариб бордилар.

Франс пресс агентлигининг билдиришича, соат 16 да Форум яқинида (шаҳарнинг асосий майдон) ҳукуматга қарши чикан қатнашчиларидан 20 мингдан ортиқ киши тўпланган эди.

Жазаирдаги энг йирик шаҳарлардан бири Оранда ҳам ҳукуматга қарши чиккилар бошланганлиги тўғрисида Парижда хабарлар келмоқда. Кўнинг иккинчи армия Франс пресс агентлиги Жазаир шаҳридан қуйилиги хабарини берди: Форумга бориш жойларини қўриқлаб турган қўшинлар билан ўша ерда энтиб олин-га интилаётган аломон ўртасида қон-ли тўқнашулар бошланганлиги билдирилди.

## ОЗАРБАЙЖОН АДАБИЯТИ ҲАФТАЛИГИ

Узбек ва озарбайжон адабий алоқалари — халқларимиз ўртасидаги қадимий дўстлик аъналарининг ёрқин ифодаси бўлибгина қолмай, совет даврида социалистик мазмун касб этган қардошлигимиз шарафини ҳамкорлигимиз кўриқ ҳамдир.

Биз Озарбайжон адабиётининг классиги Низомий «Панж-Ганж» («Хамса»)нинг шоир вафотидан 400 йилдан кўпроқ вақт ўтар-ўтмас (1051 х. йил) Самарқандда китобат қилинган нусхасини А. С. Пушкин номдаги тил ва адабиёт институти ҳузуридаги адабиёт музейида кўриқ. Бухоро оро-област Советида халқ ташувчи бўлиб ишлаган бир одий ўзбек китобхони Озарбайжон халқ шоири Собирнинг «Ҳўп-ҳўпнома»сини севиб ўқигани диққатга сазовор бўлган эди. Бугина эмас, улар Озарбайжон шоири Фузулий «Девон» Тошкент нусхасининг профессор Х. М. Орели айтганидек, Боку нусхасидан кейин дунёда иккинчи қадимий қўлёзма эканлиги ҳам фахрланарлик ва қувончли ҳодисадир.

Бундай дўстона муносабатларнинг бой тарихий адабий аъналарини бири-бирига ширга, бири-бирига устод бўлган халқлар, жумладан ўзбек ва озарбайжон халқларининг бадиий тарқиётига ижобий таъсир этмасдан қолмай. Дўст халқларимиз орасидаги илтимой муносабатлар заминида ўзбек-озарбайжон адабий алоқалари қад кўтарилди: XIV аср ўрталарида Кўто Хоразмий халқининг она тилида буюк бадиий асарларга бўлган ташна-лигини қондиридек тарихий за-мунга талоқоси билан қўлига қалам олганда, қардош Озарбайжон адабиётининг аждоиб намунаси бўлган «Хиеро ва Ширин» дostonини танлади ва бу асарни ўзбек тилида қайта ижод этиб, биринчи марта йирик эппк полотно бунёдга келтирди:

Козоннинг қайнаб уш савдо...  
Низомий болидан қалво...  
Низомий болидан қалво...  
Чинарамд уш йиллиги сув бу...  
Кунгулар қонсуи део бу соф...  
Шу тарзда, Кўто Хоразмийнинг Низомий «Хамса»сига кирган «Хиеро ва Ширин» дostonини эр-кин таржима қилгани ва бу соҳа-да бадиий маҳорат кўрсатгани шуб-ҳасиздир.

Лекин, Навоий ва унинг замон-доши Хайдар Хоразмий (XV аср) Низомийнинг ижодий таърибиясида бахрамадан бўлиб, она тилида ори-гинал асарлар яратдилар. Мирҳай-лар Хоразмий «Маҳзанул асрор»

нинг Қозон босмаси (1808 — 1858) билан танишиб ва уни қие-қадимий дўстлик аъналарининг да мавжуд бўлган икки хил нуқтани назардан бирини — яъни бу асар шу номдаги Низомий дostonининг таржимаси эмас, балки ундан баҳра-мадан бўлиш натижасида яратил-ган оригинал ахлокий поэмадир, — деган фикрни қувватлаймиз.

Мирҳайдар: Менги пишурдум бу лаъзи ошини, Шайх Низомийдин олинб чошини, Шайх Низомий даминдан жон тописи, Маънисидини ёрлигу бурхон топиб, деган сўзлар билан Низомий дostonини руҳдан ўз «Маҳзанул асрор»-ини бунёдга келтирганидан дарақ беради.

Низомийнинг хамсачилик аъна-сини ўз даврининг ҳаёти тадабала-рига мувофиқ яратган «Хамса» дostonларида ривожланган Навоий: Ахли назм афсаҳул каломи ул, Хамсанинг нозими — Низомий ул, — дейди.

Буюк Озарбайжон шоири Низо-мий меросига қизиқиб, ундан файз ва завқ олиб, оригинал ва таржима адабиётлар яратиб ўзбек адабиётини тарихининг кейинги ўсим бо-қичларида ҳам давом этди.

Шайх Низомий «Ҳафт пайкар» отлик китобини, — деб ёзган Муҳам-мадризо Отаҳий ўз муқаддимаси-да, — наср тарқиаси билан таржима қилиб, турки (ўзбек) лафига кир-гамоқ хизмати тарафидида ишти-роқ бўлиб ва қудратим етишгунча авроқи (варақлари саҳифалари) усти-да қўлиши қаламини ҳаракатта киргузди.

Халқлар ва малаикатларга ҳур-мат билан қараш Навоийдан кейин ҳам адабиётимизда энг яхши аъналардан бири бўлиб қолди.

Отаҳий «Ҳафт пайкар» таржи-масини китобат қилган китоб ҳам Низомий асарини ўқиб кўчиргани-дан севиноб:

Отим Курбонийез Хоразм шаҳрим, Ўз иссини ёзиб очилди баҳрим, — деб қардош Озарбайжон шоирига меҳру-муҳаббат нахор этди.

Низомий, Хоқоний, Фузулий каби қардош Озарбайжон классикарининг девонлари кўлдан буюк ўзбек китобхонларига маълум ва манзур бўлганидек, Навоий асарлари Озар-байжонда севилиб ўқилган ва XVI асрда ўтган Фузулий, Кишварий каби шоирлар ижодида баракали таъ-сир кўрсатган.

Узининг «Лайли ва Мажнун» дostonини яратишда Навоийдан файз ва завқ олган Маҳмад Фу-зулий шу дostonида Навоийни ҳур-мат билан гўзал сўз устаси сифа-тида тилга олади.

## МЕҲР ИККИ ТОМОНДАН

Бошқа бир Озарбайжон шоири: Навоий ҳимматидан Кишварий аҳли назар Ули, Жаҳон мулини тутар ширин назир Улса Навоийга, — байти билан Навоийни устоз деб билиб, миннатдорлик нахор этади.

Шоирларимиз Навоий билан бир қаторда Фузулийга устозлай қараган-лар. Ўзбек шоирларининг кўп га-залларида Фузулий девонининг ба-рақати таъсири жиловланади. Буни биз XVII — XIX асрлар адабиёти намуналарида кузата олдик:

Хоразм шоири Вафойи (XVII аср) Фузулийга галазига болаган мухам-масида бундай дейди: Гулистон ичра дун душди гузорим сўз чоғинда, Ухурди бузулула бу нуқтанг гўлуи бугонинда.

Қўқонлик Маълан (1788 — 1836), каттақўрғонлик Шайқий (1781—1861) фузулийёна галаз-лар яратганлар.

Атоқий ўзбек шоираси Нодира ва унинг тарбиясида ўсган Маъдали-хон Фузулийдан илҳомланиб ёган галазлари, Хоннинг тугалламай қолган «Лайли ва Мажнун» дostonи ва бошқа шоирлар ижодида Озарбайжон адабий тилининг бу давр ўзбек поэтик тилига ижобий таъсир этганини айниқса равшан кўраемиз.

Нодира ва Фурқат ширлари ора-сида Фузулийдан завқланиб ёзил-ган галазлар учраб туради.

Ўзбек ва озарбайжон адабий ало-қалари айниқса бизнинг давримиз-да раванқ топиб ва социалистик маданиятимиз сиёсати янги ҳисса-лар қўшди.

Низомий асарларининг ўзбек ти-лига қилинган таржималарида «Гу ла да ста» (Тошкент — 1947), «Фузулий девони» (Тошкент — 1959), «Озарбайжон шоирлари» (Тошкент — 1960) каби китобларнинг нашр этилганлиги, ўзбек ада-биётшунослари ва ёзувчиларининг Озарбайжон адабиётига доир асар-лари, жумладан профессор Воҳид Зоҳидовнинг Низомий ҳақидаги «Дунё адабиётининг нуруний сий-моси» (Тошкент — 1948) очерки, шоир Гафур Ғулום, М. Шайхзода-нинг шу борада ёган мақолалари ўзбек халқининг қардош Озарбай-жон адабиётига меҳру-муҳаббатини ифодалайди. Бугина эмас, Х. М. Орели, Қули Халилов каби озар-байжон адабиётшунослари ва равна-қидир.

Узининг «Лайли ва Мажнун» дostonини яратишда Навоийдан файз ва завқ олган Маҳмад Фу-зулий шу дostonида Навоийни ҳур-мат билан гўзал сўз устаси сифа-тида тилга олади.

Озарбайжон ва қорақалпоқ адаби-ёти вакиллари дўстлигига бағишлан-ган кеча катта концерт билан ту-галланди.

Қорақалпоқ шоирлари Содиқ Ну-риётбоғ, Аббас Лабилов, Марям Қосимова, Кариме Досанов, Ибро-ҳим Юсуповлар озарбайжонлик ва-килларга ширлиқ сазомини айтид-лар.

Озарбайжон ва қорақалпоқ адаби-ёти вакиллари дўстлигига бағишлан-ган кеча катта концерт билан ту-галланди.

Қорақалпоқ шоирлари Содиқ Ну-риётбоғ, Аббас Лабилов, Марям Қосимова, Кариме Досанов, Ибро-ҳим Юсуповлар озарбайжонлик ва-килларга ширлиқ сазомини айтид-лар.

Озарбайжон ва қорақалпоқ адаби-ёти вакиллари дўстлигига бағишлан-ган кеча катта концерт билан ту-галланди.

Қорақалпоқ шоирлари Содиқ Ну-риётбоғ, Аббас Лабилов, Марям Қосимова, Кариме Досанов, Ибро-ҳим Юсуповлар озарбайжонлик ва-килларга ширлиқ сазомини айтид-лар.

Озарбайжон ва қорақалпоқ адаби-ёти вакиллари дўстлигига бағишлан-ган кеча катта концерт билан ту-галланди.

Қорақалпоқ шоирлари Содиқ Ну-риётбоғ, Аббас Лабилов, Марям Қосимова, Кариме Досанов, Ибро-ҳим Юсуповлар озарбайжонлик ва-килларга ширлиқ сазомини айтид-лар.

Озарбайжон ва қорақалпоқ адаби-ёти вакиллари дўстлигига бағишлан-ган кеча катта концерт билан ту-галланди.

## ҲИНД ЭЛИДА

Хиндистон ҳар қандай сайёҳлар диққатини ларҳуд ўзига жалб этила-ган ажойиботлар ва гаройиботларга тўла буюк бир мамлакат экан. Бу ўлканинг замин иқлими гоятда саҳий табиати, беёсон ерли эрлари, тоғла-ри, денгизлари, чангали мазон-ларо-лари назаримда, ҳамма вақт инсон учун тайёр тургандек. Лекин бу ажой-иб мамлакатнинг бир қичиқ ўлимин-и таъсирламоқчи бўлганлиги ҳам унда қанчалаб кескин қарама-қарши бўёқларни ишга солмай илож йўқ. Бунда терлаб-тиниб, қўш хўбизу ёғоч омон билан ер тимлаётганин-г ҳам, ундан нарироқда кучли трактор-ни ҳам кўрасиз. Бомбайда, араб денгизи киргоғидаги хашаматли, гў-зал бинолар, ундан нарироқдаги Ма-лабар тепагида эртакча ўхшаш «Боги муаллақ» сайроҳлари ёнида бедисоб ҳароб кўбаларни ҳам кў-расиз. Калкуттанинг серовиқий кў-чаларида учқур автомашиналар ке-тидан рикшалар ҳам югуришмоқда.

Мадрас илмий-текишири институт-ида қанчалаб оқ ҳалат кийган оқимлар микроскоп ёнида ўтириб, касалликлар билан курашмоқдалар. Лекин Банорасда хурофот авж олиб ётибди — кишилар ўзини ўзи ларҳ-га ем қилмоқда. Узоқ йиллар даво-мида мустамлака сиёсатини қурит-ган хинд халқи мустақиллик олиб, секин-аста қаддини тикламоқда.

Совет меҳмонлари келиши муно-сабати билан Бомбай маҳаллалари-дан биридаги «Овоми илора» деган тўқувчи ишчилар клубида уюшти-рилган митингга сўзга чиққан Му-хаммад Сиддиқ Хиндистон ва Совет Иттифоқи халқларининг дўст-бирла-шлигини абадий бўлисин. Ўхшлаганди-саюват марказини қуришда қўмақ-лашган совет инженерларига ташак-кур айтди. У жаҳон меҳнаткашлар-ининг улур дохийиси Ленинин хинд тўқувчилари ҳам ҳаммавақт қадрайдилар, деми. Бомбай порти касабасиюзлари ташкилоти секре-тари Самвел Огестайн оташин нутқ сўзлаб, ўзининг Совет Иттифоқида — Москва, Ленинградда бўлиганини, бу тинчликнинг буюк қалъалари ҳам-ма вақт омон бўлишини, Совет Иттифоқининг бошлагич тинчликнинг буюк курашчиси Никита Сергеевич Хрушчев доимо саломат бўлишини-ни чин юракдан тилади.

Хиндистон бўйлаб сайҳат қилар-қаймиз, биз ҳамма ерда оддий ки-шиларнинг идиқ табасумларини, дўстона мулоқатларини учратдик. Хималай этакларидан то Шимодий кўтобга етган улар овоз мамлака-тининг — Совет Иттифоқи ютуқлари ҳақида, спутник ҳақида қанчалаб саволлар беришарди. Жайну, Агра,

## ҲИНД ЭЛИДА

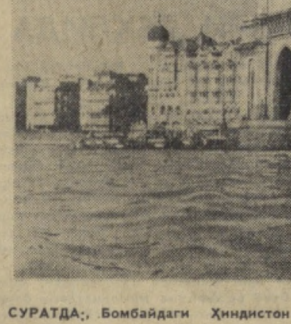
Деҳли, Банорас шаҳарларидаги маш-хур тарихий ёдгорликларни айниқса хинд халқи мустақиллик олгандан кейин, ҳозир жуда яхши сақлан-моқда. Бобир ва унинг авлодлари кўрган Деҳлидаги Қизил қалъа, Аг-ралдаги Тож Маҳал, Жайпулдаги ра-саҳона, гиштин кўприклар Самар-қандни ёсга солади. Бу ердагилар бизнинг хинд халқи билан азалий дўстлигимиз ҳақида гапириб, қан-чалаб ёдгорликларни мисол келти-ридилар. Ер янада мавжуд бўлган беш буюк ёдгорликнинг бири — Тож Махалини хинд ва Урта Осиё уста-лари қурганини фахр билан айтга-лилар.

Хинд рақсини Мирзо Бедил ҳам Комде сиймосида кўлларга кўтариб куйлаган эди. Хинд рақси юдузла-ри ичиданги ерм Зухро юдузи бўл-ган Вижанатимла ўйинига тенг ўйинчи ҳали кўрмаганми. Бу сан-аткорнинг тенгсиз ўйинидан хинд халқининг очик кўнгли, меҳнатсе-вар, тинчликпарвар эканини англа-дик. Шу кунги «crganof note» ресторанида пачалари тор чалвар кийган, беор аёл джаз ёнида туриб, қингир-қинийқ ҳаракатлар билан товуш чикади. Бу гарбдан келган буюв «стиляги» хоним ҳаммаини ёнсасини қотирди.

Деҳлида халқро қишлоқ хўжа-лик выставкиси — деҳликлар ва Хиндистоннинг бошқа шаҳарларидан келган сайёҳлар билан доимо га-вуш. Бу выставканида совет павиль-онидо одамлар тирбанд. Қатор тур-ган қишлоқ хўжалик машиналари-

Хиндистон республикасининг 10 йиллик тўйига унга буюв элимиз билан биргаликда бахт-саюват тила-ймиз.

МИРМУХСИН



СУРАТДА: Бомбайдаги Хиндистон дарвозаси. Бу дарвозадан охириги инглиз солдати чиқиб кетган.

## ҲИНД ЭЛИДА

Деҳли, Банорас шаҳарларидаги маш-хур тарихий ёдгорликларни айниқса хинд халқи мустақиллик олгандан кейин, ҳозир жуда яхши сақлан-моқда. Бобир ва унинг авлодлари кўрган Деҳлидаги Қизил қалъа, Аг-ралдаги Тож Маҳал, Жайпулдаги ра-саҳона, гиштин кўприклар Самар-қандни ёсга солади. Бу ердагилар бизнинг хинд халқи билан азалий дўстлигимиз ҳақида гапириб, қан-чалаб ёдгорликларни мисол келти-ридилар. Ер янада мавжуд бўлган беш буюк ёдгорликнинг бири — Тож Махалини хинд ва Урта Осиё уста-лари қурганини фахр билан айтга-лилар.

Хинд рақсини Мирзо Бедил ҳам Комде сиймосида кўлларга кўтариб куйлаган эди. Хинд рақси юдузла-ри ичиданги ерм Зухро юдузи бўл-ган Вижанатимла ўйинига тенг ўйинчи ҳали кўрмаганми. Бу сан-аткорнинг тенгсиз ўйинидан хинд халқининг очик кўнгли, меҳнатсе-вар, тинчликпарвар эканини англа-дик. Шу кунги «crganof note» ресторанида пачалари тор чалвар кийган, беор аёл джаз ёнида туриб, қингир-қиний